

# Zmluva č. 52/2011/DOT

## o poskytnutí finančných prostriedkov na rozvoj všeobecne prospešných služieb, podnikania a zamestnanosti

### **Mestská časť Bratislava-Vajnory**

sídlo: Roľnícka ul. č. 109, 831 07 Bratislava 36  
identifikačné číslo: 00304565  
daňové identifikačné číslo: 2020879223  
bankové spojenie: Dexia banka Slovensko a.s.  
číslo účtu: 4853985006/5600  
v zastúpení: Ing. Ján Mrva, starosta

(ďalej len "mestská časť")

a

### **FUTBALOVÝ KLUB CEPIT VAJNORY**

sídlo:  
identifikačné číslo:  
daňové identifikačné číslo:  
bankové spojenie:  
číslo účtu:  
v zastúpení:



(ďalej len "príjemca dotácie")

### **Čl. I**

#### **Poskytnutie finančných prostriedkov**

Táto zmluva sa uzatvára na základe žiadosti príjemcu dotácie a podľa všeobecne záväzného nariadenia č. 5/2008 zo dňa 13.11.2008 o poskytovaní finančných dotácií z rozpočtu Mestskej časti Bratislava-Vajnory.

### **Čl. II**

#### **Účel použitia finančných prostriedkov**

Poskytnuté finančné prostriedky príjemca dotácie účelovo použije na činnosť futbalového klubu v roku 2011 (finančné prostriedky sa nesmú použiť na mzdy, odvody, na úhradu stravných a cestovných nákladov, vyplatenie honoráru alebo odmeny).

PH

### Čl. III

#### Výška poskytnutých finančných prostriedkov

- 3.1. Na účel uvedený v článku II tejto zmluvy, mestská časť poskytuje príjemcovi dotáciu vo výške 5.180 EUR .
- 3.2. Výška dotácie uvedená v bode 3.1. tohto článku bola schválená uznesením Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Bratislava - Vajnory č. 72/2011 zo dňa 27.04.2011, ktoré tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 3.3. V prípade, ak finančné náklady vynaložené v rozpočtovom roku 2011 na účel uvedený v článku II zmluvy, budú nižšie ako výška poskytnutej dotácie uvedenej v bode 3.1., príjemca dotácie má nárok na dotáciu len do výšky skutočne vynaložených nákladov za práce a dodávky vykonané v rozpočtovom roku 2011 a je povinný zvyšnú časť dotácie najneskôr do 15.12.2011 vrátiť mestskej časti.

### Čl. IV

#### Lehoty a spôsob čerpania poskytnutých finančných prostriedkov

- 4.1. Finančné prostriedky budú poskytnuté bezhotovostným prevodom z účtu mestskej časti na účet príjemcu dotácie uvedený v záhlaví zmluvy do 30-tich dní odo dňa podpísania tejto zmluvy.
- 4.2. Mestská časť bude akceptovať aj výdavky príjemcu dotácie spojené s realizáciou projektu podľa článku II. tejto zmluvy, ktoré príjemca dotácie vynaložil pred uzatvorením tejto zmluvy, avšak výlučne vtedy, ak boli vynaložené v roku 2011 na úhradu výdavkov uvedených v článku II. tejto zmluvy.

### Čl. V

#### Povinnosti príjemcu dotácie

Príjemca dotácie sa zaväzuje:

- 5.1. Použiť poskytnuté finančné prostriedky len na účel vymedzený v článku II. tejto zmluvy.
- 5.2. Umožniť zamestnancom miestneho úradu vykonávať priebežnú vecnú a účtovnú kontrolu použitia poskytnutých finančných prostriedkov.
- 5.3. Plniť podmienky a povinnosti vyplývajúce mu z tejto zmluvy.
- 5.4. Poskytnuté finančné prostriedky zúčtovať do 30 kalendárnych dní po ich použití, najneskôr do 15.12.2011.
- 5.5. Záverečné písomné vyhodnotenie plnenia podmienok tejto zmluvy obsahujúce aj podrobné zúčtovanie je príjemca dotácie povinný predložiť najneskôr do 15. decembra 2011 Mestskej časti Bratislava-Vajnory.
- 5.6. Nedodržanie termínu uvedeného v bode 5.5. bude mestská časť zohľadňovať pri posudzovaní následných žiadostí o poskytnutie dotácie.

### Článok VI

#### Sankcie

- 6.1 Pri nedodržaní predmetu a podmienok zmluvy je príjemca dotácie povinný zaplatiť prispievateľovi na jeho účet zmluvnú pokutu vo výške najmenej 165,97 EUR (slovom jednostašesťdesiatpäť eur, deväťdesiatšesť centov), najviac však do výšky dvojnásobku poskytnutej sumy. Zaplatením pokuty nezaniká právo na náhradu škody.

PAH

- 6.2 Ak v určenom termíne príjemca nevyúčtuje poskytnuté finančné prostriedky, vyúčtuje ich oneskorene alebo bude vyúčtovanie neúplné alebo ak nevráti nevyčerpané finančné prostriedky v stanovenom termíne alebo ich vráti oneskorene na bankový účet prispievateľovi, je povinný zaplatiť prispievateľovi úroky z omeškania vo výške 0,05 % z celkovej sumy poskytnutého finančného príspevku za každý deň omeškania.
- 6.3 Ak príjemca použije poskytnuté finančné prostriedky v rozpore s projektom, je povinný tieto do 3 dní od výzvy v plnej výške vrátiť na účet prispievateľa spolu s dohodnutým úrokom z omeškania vo výške 0,05 % z celkovej poskytnutej sumy odo dňa poskytnutia finančných prostriedkov až do dňa ich zaplataenia. Suma sa považuje za uhradenú až dňom pripísania na účet prispievateľa.


## Čl. VII

### Záverečné ustanovenia

- 7.1. Prijemca dotácie berie na vedomie, že Mestská časť Bratislava - Vajnory je v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov povinná zverejňovať informácie, ktoré sa získali za verejné financie alebo sa týkajú používania verejných financií alebo nakladania s majetkom mestskej časti. Na základe tejto skutočnosti príjemca dotácie výslovne súhlasí so zverejnením tejto zmluvy v plnom rozsahu, vrátane osobných údajov v nej obsiahnutých na webovej stránke Mestskej časti Bratislava - Vajnory a so spracovaním všetkých osobných údajov v nej obsiahnutých. Tento súhlas sa udeľuje bez akýchkoľvek výhrad a bez časového obmedzenia. Po zverejnení tejto zmluvy vyššie uvedený súhlas nemožno odvolať. Zmluva začína byť účinná až zverejnením podľa zákona."
- 7.2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení zmluvy v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
- 7.3. Túto zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len na základe písomnej žiadosti schválenej miestnym zastupiteľstvom Mestskej časti Bratislava - Vajnory.
- 7.4. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch – jedno vyhotovenie pre príjemcu dotácie a dve vyhotovenia pre mestskú časť.
- 7.5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, neuzatvárajú ju v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak toho, že zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpisujú.

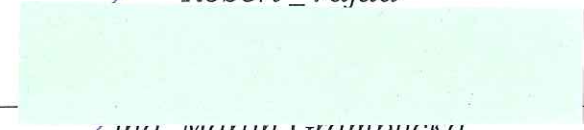
V Bratislave dňa ..... - 1 -06- 2011

**FK CEPIT VAJNORY**

  
Ing. Ján Mrva  
starosta



  
Róbert Vajda

  
Ing. Marián Grambická  
tajomník